

**SCHAEFFLER****17P801**

Schweitzer Turntechnik AG & Co. KG Industriestraße 1 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla con Lieferanten-Nr.	Nr. Bolla Bestand-Nr.	Gegenstand Voraussetzung
35265736	49301444	2018-11-27
Nr. d. Kunden-Nr.	Nr. d. Lieferanten-Nr.	Nr. d. Bestand-Nr.
024466	91000733	1
Nr. d. Kunden-Nr.	Nr. d. Lieferanten-Nr.	Nr. d. Bestand-Nr.
SP/HMK-PK		

180209645

Faktura über / Invoice über

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

5008812838

Consignatario / Empfänger

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Cassa di carico / Loading point

Ort / Location

EXW

NÜRNBERG

Nr. par. Pos.-Nr.	Nr. di Assegn. Cassa / Verkn.	Nr. di R.D. Subst. Boll. d. R.D. Subst.	Carica / Menge	Descriz. clienti
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0195150		Quantità dichiarata: 3654
	Bolla	35265736		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio:
	N. ordine cliente	550003885902		Quantità Imballi: 2
	Vostro riferimento	413		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714		Data controllo: 01/02/2018
0010	Nr-art-clie	9009003679		Firma: <i>[Signature]</i>
		085679453-7063-10		
	085-679-453	F-613215.K/0-6/L+6-18#W		3654
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0032122309	di cui	1566# 501963381 002
	Charge	0032122309	di cui	2088# 961793254 001
Lista imballi del DDT (gestione vuciti):			Descriz. clienti	
1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SCP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 81				
14 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
126 Verpackungshlse P-42-BL9-225X 87, 5X84-9 87. 5X84x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
126 Verpackungshlse P-42-GN18-225 X72X69-15 72X69x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nr.sped/Index Kolli			Pesol.	tarà Nr.espresso
MW RAL			806 X 606 X 720 mm	
49301444-001			961793254	93,0 41,5 340476439617932545
49301444-002			501963381	71,4 32,8 340476435019633813
Continuazione 2				

Indirizzo / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

11:17



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1 DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. Bolla con Liefererschein-Nr.	Numero Liefererschein	Expediente Versandtag
35265736	49301444	2018-11-27
Codice Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Paese Land
024466	91000733	2
Titolo Ursache Zustand	Titolo Merkmal	
SP/HMK-PK		

veicolo spedire / Versandfahrzeug

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Centro distribuzione / Zuständiger Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Dati di consegna / Lieferterminen

Caratteristiche (colli) / Beschreibungen (Kisten)

EXW

NÜRNBERG

No. inv. Pos. Nr.	No. inv. / Scatole Colli / V. Nr. Nr.	Imballaggio / Packung Materiale descr. art. / Sachvermerk	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
	Somma per spediz.	49301444 2 colli	164,4 74,3.	0,703 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP35265736 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Adresse

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:17



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010249 vom 27.11.2018



18-010249

Ludwigsburg, 27.11.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentleichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	35256339 ~	41	COLLI	Getriebetelle	5.604	
2	35256452 ~					
3	35264834 ~					
4	35264950 ~					
5	35265026 ~					
6	35265266 ~					
7	35265339 ~					
8	35265415 ~					
9	35265453 ~					
10	35265515 ~					
11	35265555 ~					
12	35265616 + 35267188 ~					
13	35265700 ~					
14	35265736 ~					
Summe: Total		41,00 COLLI		5.604,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 01 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604